

MATKAILUTOIMISTO

FINLANDIA'n

Seuramatkat 1926.

I. Tukholma.

Helsingistä tai Turusta joka keskiviikko toukokuun 19 p:stä lähtien.

Keskiviikko.

Lähtö Helsingistä klo 1.10 j. p. p. junalla III luokassa. Tulo Turkuun 5.27 j. p. p. Lähtö Turusta 6.15 hl. „Mariehamnilla“. Tee laivassa,

Torstai.

Aamukahvi ja aamiainen laivassa. Tulo Tukholmaan noin klo 12. Opas on vastassa laivan saapuessa ja on seurueen mukana koko Tukholmassa oleskelun aikana. Maihin noustua käydään ensiksi Kunnink. Linnassa ja Riddarholman kirkossa; tämän jälkeen raitiovaunumatka Nordiska Museet-museolle ja Skansenille. Päivällinen Berns Salonger-nimisessä ravintolassa. Yöpyminen laivassa.

Perjantai.

Aamukahvi laivassa. Klo 10 käynti Kaupungintalossa, minkä jälkeen raitioteitse Hagaan. Tämän jälkeen raitiotiematka kaupungissa. Aamiainen vanhassa Bellman-ravintolassa „Gyldene Freden“. Aamiaisen jälkeen vapaata. Lähtö Tukholmasta klo 6 i. p. p. Päivällinen laivassa.

Lauvantai.

Aamukahvi laivassa. Tulo Turkuun noin klo 12.

HUOM.! Paluumatka voi myös tapahtua myöhemmin kesän kuluessa jotakin hl. „Mariehamnin“ Tukholman vuoroa käyttäen, mutta on itsekunkin varattava itselleen paikka laivassa paluumatkaa varten Tukholmasta.

Hinta Smk. 1,000: —,

johon sisältyy junamatka Helsinki—Turku ja takaisin III luokassa ja laivamatka Turku—Tukholma ja takaisin I luokassa, ateriat, pääsymaksut, raitiotiematkat, oppaat y. m. ylläolevan ohjelman mukaisesti. Matkustajien, jotka alottavat matkansa Turussa ja joiden matka päättyy siellä, ei luonnollisesti tarvitse maksaa Helsingin—Turun matkan ja tämän paluumatkan hintaa. Smk. 98: —. Jokaisen osanottajan on itsensä hankittava passi. Finlandia huolehtii viseerauksesta. Viseerausmaksu on Smk. 40:—, joka ei sisälly hintaan. Matkan osanottajien on ilmoitauduttava viimeistään lauantaina ennen matkalle lähtöä, jolloin passi on oheenliitettävä.

II. Tallinna.

Helsingistä joka lauantai höyrylaiva „Ariadnella“ toukokuun 12 p:stä lähtien. Paluu hl. „Nordlandilla“, myöhemmin hl. „Rügenillä“.

Lauantai.

Lähtö Helsingistä „Ariadnella“. Tulo Tallinnaan klo $\frac{1}{2}$ 6 i.p.p. Matkataan hotelliin, missä päivällinen.

Sunnuntai.

Aamuateria, päivällinen ja illallinen hotellissa.

Maanantai.

Aamuateria. Klo 10 a. p. lähtö Tallinnasta hl. „Rügenillä“. Aamiainen laivassa. Tulo Helsinkiin klo 2 j. p. p.

Hinta Smk. 575: —

johon sisältyy

1) I luokan matka „Ariadnessa“ ja „Rügenissä“, huone „Golde-ner Löwe“- „Petersburg“- tai „Room“-hotelleissa, kaikki ateriat ylläolevan ohjelman mukaan sekä aamiainen „Rügenissä“ paluumatkalla, opas, joka ottaa vastaan matkustajat heidän saapuessaan ja on heidän käytettävissään, esittäen Tallinnan nähtävyydet oleskelun aikana, matkan osanottajien kuljetus satamasta hotelliin Tallinnassa ja päinvastoin. Jokaisen osanottajan on hankittava passi. Finlandia huolehtii viseerauksesta. Tämä maksu on Smk. 30: —, joka ei sisälly hintaan. Osanottajaksi voi ilmoittautua klo 4:ään asti torstaina, jolloin passi on oheenliitettävä.

III. **Berlini.**

Yhteistoiminnassa Mitteleuropeisches Reisebüro (Berlini) kanssa.

Matka N:o 1.

I luokka laivassa ja II luokka junassa.

Lähtö Helsingistä ensimmäinen kerta toukokuun 19 p:nä sekä tämän jälkeen joka toinen keskiviikko koko purjehduskauden aikana jos vähintään 10 osanottajaa ilmoittautuu joka kerta.

Keskiviikko.

Klo 2 j. p. p. lähtö Helsingistä hl. „Nordlandilla“ (myöhemmin „Rügenillä“).

Torstai.

Merellä.

Perjantai.

Tulo Stettiniin aamupäivällä. Matkustajia on vastassa Reederei Gribelin edustaja, joka huolehtii matkatavaroiden kuljetuksesta. Aamiainen Hotel Metropolessa. 2.03 j. p. p. lähtö Berliniin. Tulo 4.20 j. p. p. (Stettiner Bahnhof). Matkataan Hotel Excelsioriin, Königgrätzerstrasse 112/113, jossa on varattu huoneet. Päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Lauvantai.

Aamuateria hotellissa. Autoretki Potsdamiin Unter den Linden'in, Brandenburger Torin, Tiergartenin, Charlottenburgin ja Döberitzer Heerstrassen kautta Stössenseelle sekä edelleen moottoriveneellä Havelin ja Wannseen kautta Schloss Babelsbergin ohitse (aamiainen laivassa) Potsdamiin. Edelleen autolla: Garnisonkirche, Stadtschloss, Neues Palais, Schloss Sanssouci, Neuer Garten, Marmor Palais ja Glienicker Brücke, josta matkaa jatketaan moottoriveneellä Pfaueninsel ohitse Stössenseelle ja edelleen autolla lähtökohtaan. Päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Sunnuntai.

Aamuateria hotellissa. Autokiertomatka Berlinissä, käsittäen seuraavat kohdat: pääkadut, Schlossplatz, Museum-Insel, Unter den Linden, Brandenburger Tor, Tiergarten, Siegesallee, Reichstagsgebäude, Schloss Bellevue, Grosser Stern, Schloss Charlottenburg, Kaiser Wilhelm Gedächtniskirche j. n. e. Aamiainen hotellissa. Ilta-päivä vapaa. Päivällinen hotellissa.

Maanantai.

Aamuateria hotellissa. Käynti vaihtoehtoisesti seuraavissa museoissa: Schloss-Museum, Altes ja Neues Museum, National-Galerie, Zeughaus, Völkerkunde-Museum. Aamiainen ja päivällinen hotellissa.

Tiistai.

Vapaa. Kaikki ateriat hotellissa.

Keskiviikko.

Aamuateria hotellissa. Klo 8 a. p. lähtö Berlinistä. 10.14 a. p. tulo Stettiniin. Aamiainen Hotel Metropossa. 4 j. p. p. lähtö Stettinistä hl. „Ariadnella“.

Torstai.

Merellä.

Perjantai.

Klo 2 j. p. p. tulo Helsinkiin.

Hinta Smk. 4,280: —

Yleisiä määräyksiä.

Hintaan sisältyy:

1) I luokan laivaliput ja II luokan rautatieliput, henkilö- ja käsivastavarakuljetus Stettinissä ja Berlinissä, sekä meno- että paluumatkalla. Osanottajat suorittavat itse mahdolliset ylipainomaksut matkatavaroista.

2) Kaikki ateriat laivassa meno- ja paluumatkalla. Huone „Excelsiorin“ ensiluokkaisessa hotellissa, sekä kaikki ateriat (aamiainen aamulla, aamiaispäivällinen ja päivällinen) ohjelman mukaan. Minkäänlaiset juomat eivät sisälly hintaan.

3) Ohjelmanmukaiset kiertomatkat Berlinissä ja Potsdamiin.

4) Juomarahat, verot ja pääsymaksut.

5) Matkaopas koko aikana Berlinissä. Stettinissä on matkustajia vastassa opas, joka huolehtii henkilö- ja matkatavarakuljetuksesta laivasta asemalle ja hotelliin sekä päinvastoin paluumatkalla.

Osanottajien on itsensä hankittava passit. Finlandia hankkii viseerauksen. Saksan viisumin hinta on Smk. 50: —, joka ei sisälly hintaan.

Osanottajien on ilmoitauduttava viimeistään 5 päivää ennen matkalle lähtöä, jolloin passi on oheenliitettävä.

IV. **Berlini.**

Matka N:o II.

II luokka laivassa ja III luokka junassa.

Lähtö Helsingistä ensimmäinen kerta toukokuun 26 p:nä sekä tämän jälkeen joka toinen keskiviikko koko purjehduskautena vähintään 10 osanottajan ilmoittautuessa joka kerta.

Ohjelma on muuten sama kuin ylläoleva, lukuunottamatta että matka tapahtuu II luokassa laivassa ja III luokassa junassa sekä että matkailijat Berlinissä asuvat halvemmassa mutta hyvässä hotellissa, Kaiserhotellissa, Friedrichstrasse 176/178.

Hinta Smk. 3,700: —.

Yleiset määräykset ovat samat kuin I matkan.

Berlini, Dresden ja Saksin Sveitsi.

Yhteistoiminnassa Mitteleuropeisches Reisebüro (Berlini) kanssa.

Matka N:o I.

I luokka laivassa, II luokka junassa.

Lähtö Helsingistä ensimmäinen kerta toukokuun 19 p:nä sekä sittemmin kesäkuun 9 ja 30 p:nä, heinäkuun 21 p:nä, elokuun 11 p:nä ja syyskuun 1 p:nä vähintään 10 osanottajan ilmoittautuessa joka kerta.

Keskiviikko.

Klo 2 lähtö Helsingistä hl. „Rügenillä“.

Torstai.

Merellä.

Perjantai.

Tulo Stettiniin aamupäivällä. Matkailijat ottaa vastaan Reederei Gribelin edustaja, joka huolehtii matkatavaroiden kuljetuksesta. Aamiainen Hotel Metropolessa. 2.03 j. p. p. lähtö Stettinistä junalla Berliniin. Tulo 4.20 j. p. p. (Stettiner Bahnhof). Matkataan Hotel Excelsioriin, Königrätzerstrasse 112/113, jossa on varattu huoneet. Päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Lauvantai.

Aamuateria hotellissa. Automatka Potsdamiin Unter den Linden, Brandenburger Torin, Tiergartenin, Charlottenburgin ja Döberitzer Heerstrassen kautta Stössenseelle sekä edelleen moottoriveneellä Havelia ja Wannseeta pitkin Schloss Babelsbergin ohitse (aamiainen laivassa) Potsdamiin. Edelleen autolla: Garniskirche, Stadtschloss, Neues Palais, Schloss Sanssouci, Neuer Garten, Marmor Palais ja Glienicker Brücke, josta matkaa jatketaan moottoriveneellä Pfaueninsel ohitse Stössenseelle sekä edelleen autolla lähtökohtaan. Päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Sunnuntai.

Aamuateria hotellissa. Kiertomatka autolla Berlinissä, käsittäen seuraavat kohdat: pääkadut, Schlossplatz, Museum-Insel, Unter den Linden, Brandenburger Tor, Tiergarten, Siegesallée, Reichstagsgebäude, Schloss Bellevue, Grosser Stern, Schloss Charlottenburg, Kaiser Wilhelm Gedächtniskirche y. m. Aamiainen hotellissa. Päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Maanantai.

Aamuateria hotellissa. Käynti vaihtoehtoisesti seuraavissa museoissa: Schloss-Museum, Altes und Neues Museum, National-Galerie, Zeughaus, Völkerkunde-Museum. Aamiainen ja päivällinen hotellissa.

Tiistai.

Vapaa. Kaikki ateriat nautitaan hotellissa. 7.01 i.p.p. lähtö junalla Dresdeniin. Tulo 10.16 illalla (Hauptbahnhof). Osanottajat kuljetetaan tavaroineen Hotel Bristoliin, jossa on varattu huoneet. Ilta vapaa.

Keskiviikko.

Aamuateria hotellissa. Autokiertomatka Dresdenissä, käsittäen seuraavat kohdat: Ständehaus, Zwinger, Opernhaus, Residenzschloss, Katholische Hofkirche, Alt-Markt, Hauptbahnhof, Rebnitzer Höhen (taistelutanner v. 1813), Bismarck-Turm, Bismarck-Denkmal, Morrow-Denkmal, Grosser Garten, Stadion, Ausstellungs-Palast, Stübel-Brunnen, Neues Rathaus, Frauenkirche, Synagoge, Finanzministerium, Ministerium des Innern, Zirkus Sarrasani, Albrechtsschlösser, Schillerhaus, Drahtseilbahn, Lahmanns Sanatorium, (Weisser Hirsch), Luisenhof, Dresdener Heide, Albertplatz m. Schauspielhaus, Japanisches Palais, Staatsbibliothek, Grünes Gewölbe, Niederlage der Meissner

Porzellan-Fabrik ja takaisin Ständehausin luo. Aamiainen hotellissa. Iltapäivällä autoretkeily die Bastei-nimiselle paikalle, joka on Saksin Sveitsin loistokohtia. Paluu Dresdeniin ja päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Torstai.

Aamuateria hotellissa. Retki Bad Schandauhun. Menomatka junalla, paluumatka laivalla pitkin Elbeä. Aamiainen matkalla, päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Perjantai.

Aamuateria hotellissa. Aamupäivä vapaa. Suosittelemme käyntiä Gemäldegaleriessa. Aamiainen hotellissa. 2.06 j. p. p. lähtö Dresdenistä. 5.14 j. p. p. tulo Berliniin. Päivällinen Hotel Excelsiorissa. Ilta vapaa.

Lauvantai.

Aamuateria hotellissa. Klo 8 a. p. lähtö Berlinistä. Henkilö- ja matkatavarakuljetus Stettiner Bahnhofille. Tulo Stettiin 10.14 e. p. p. Aamiainen Hotel Metropolessa. 4 j. p. p. lähtö Stettinistä hl. „Rügenillä“.

Sunnuntai.

Merellä.

Maanantai.

Klo 2 j. p. p, tulo Helsinkiin.

Hinta Smk. 5,400: —.

Yleisiä määräyksiä.

Hintaan sisältyy :

1) I luokan laivaliput ja II luokan rautatieliput, henkilö- ja käsimatkatavarakuljetus Stettinissä sekä meno- että paluumatkalla. Samoin Berlinissä ja Dresdenissä. Osanottajat suorittavat itse mahdolliset ylipainomaksut.

2) Kaikki ateriat laivassa menen ja tullen. Huone hotelli „Excelsiorissa“ Berlinissä ja hotelli „Bristolissa“ Dresdenissä, molemmat ensiluokkaisia, kaikki ateriat (aamiainen aamulla, aamiaispäivällinen ja päivällinen) ohjelman mukaan. Minkäänlaiset juomat eivät sisälly hintaan.

3) Kiertomatkat Berlinissä, Potsdamiin, Dresdenissä die Basteihin ja Bad Schandauhun.

4) Juomarahat, verot ja pääsymaksut.

5) Matkaopas koko aikana Berliiniin tulosta alkaen. Stettinissä on vastassa opas, joka hoitaa henkilö- ja matkatavarakuljetuksen laivasta asemalle ja hotelliin sekä päinvastoin paluumatkalla. Osanottajien on itsensä hankittava passit. Finlandia hankkii viseeraukset. Saksan viisumi maksaa Smk. 50: —, joka ei sisälly hintaan. Osanotosta on ilmoitettava viimeistään 7 päivää ennen matkalle lähtöä, jolloin passi on oheenliitettävä.

V. Berliini, Dresden ja Saksin Sveitsi.

Matka N:o II.

II luokka laivassa ja III luokka junassa.

Lähtö Helsingistä ensimmäinen kerta toukokuun 26 p:nä sekä senjälkeen kesäkuun 16 p:nä, heinäkuun 7 ja 28 p:nä, elokuun 18 p:nä ja syyskuun 8 p:nä, jos vähintään 10 osanottajaa ilmoittautuu joka kerta.

Ohjelma on muuten sama kuin ylläoleva, lukuunottamatta että matka tapahtuu II luokassa laivassa ja III luokassa junassa, sekä että seurue Berlinissä ja Dresdenissä asuu halvemmissä mutta hyvissä hotelleissa, Kaiserhotellissa Berlinissä ja Hotel Hansassa Dresdenissä.

Hinta Smk. 4,700: —.

Yleiset määräykset ovat samat kuin I:n matkan.

VI. Berliini—Parisi.

Yhteistoiminnassa Mitteleuropeisches Reisebüro (Berliini) kanssa

I luokka laivassa ja II luokka junassa.

Lähtö Helsingistä ensimmäinen kerta toukokuun 19 p:nä sekä senjälkeen kesäkuun 2 ja 23 p:nä, heinäkuun 14 ja 28 p:nä, elokuun 18 p:nä ja syyskuun 8 p:nä, jos vähintään 10 henkilöä ilmoittautuu joka kerta.

Keskiviikko.

Klo 2 j.p.p. lähtö Helsingistä hl. „Nordlandilla“ (myöhemmin hl. „Rügenillä“).

Torstai.

Merellä.

Perjantai.

Tulo Stettiniin aamupäivällä. Reederei Gribelin edustaja on vastassa ja huolehtii matkatavaroiden kuljetuksesta. Aamiainen Hotel Metropleossa. 2.03 j.p p. lähtö Stettinistä junalla Berliiniin. Tulo 4.20 (Stettiner Bahnhof). Matkataan Hotel Centraliin, jossa on varattu huoneet. Päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Lauvantai.

Aamuateria hotellissa. Autokiertomatka Berlinissä: pääkadut, Schlossplatz, Museuminsel, Unter den Linden, Universität, Brandenburger Tor, Tiergarten, Siegesallee, Reichstagsgebäude, Schloss Bellevue, Grosser Stern, Schloss Charlottenburg, Kaiser Wilhelm Gedächtniskirche y. m. Aamiainen hotellissa. Iltapäivä vapaa. 9.06 lähtö Berlinistä Pariisiin (Bahnhof Friedrichstrasse) makuuvaunussa Kölniin).

Sunnuntai.

Klo 5.33 j. p. p. tulo Pariisiin. Matkataan Hotel Caumartiniin, jossa on varattu huoneet. Päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Maanantai.

Aamuateria hotellissa. Autokiertomatka Parisissa: L'Opéra, Boulevards, Madeleine, Avenue du Bois de Boulogne, Place de L'Etoile, Riemuportti, minkä alla tuntemattoman sotilaan hauta, Eiffeltorni, Marskenttä, Trocadéro, Invaliidihotelli, Napoleonin hauta, Notre Dame, Hotel de Ville (raatihuone), Panthéon, Sainte Chapelle, La Conciergerie y. m. Aamiainen matkalla, päivällinen hotellissa. Ilta vapaa.

Tiistai.

Aamuateria hotellissa. Päivän kestävä automatka Versaillesiin. Käynti Versaillesin, Malmaisonin, Trianonin y. m. linnoissa. Aamiainen Versaillesissa, päivällinen hotellissa.

Keskiviikko.

Vapaa. Kaikki ateriat nautitaan hotellissa.

Torstai.

Museokäyntejä (Louvre ja Luxembourg). Ateriat hotellissa.

Perjantai.

Klo 8.10 a. p. lähtö Parisista (makuuvaunu Kölnistä).

Lauvantai.

Klo 7.05 a. p. tulo **Berliniin** (Bahnhof Friedrichstrasse), 8 a. p. lähtö **Stettiniin**. Tulo 10.14 a. p. Aamiainen Hotel Metropolessa. Klo 4 j. p. p. lähtö hl. „Rügenillä“.

Sunnuntai.

Merellä.

Maanantai.

Klo 2 j. p. p. tulo Helsinkiin.

Hinta Smk. 5,850: —.

Yleisiä määräyksiä.**Hintaan sisältyy:**

1) I luokan laivaliput ja II luokan rautatieliput, henkilö- ja matkatavarakuljetus Stettinissä sekä meno- että paluumatkalla. Samoin Berlinissä ja Parisissa. Osanottajat suorittavat itse mahdolliset ylipainomaksut.

2) Kaikki ateriat laivassa sekä ravintolavaunuissa matkalla Berlini—Parisi mennessä ja tullen. Huone Hotel Centralissa Berlinissä ja Hotel Caumartinissa Parisissa, kaikki ateriat (aamiainen aamulla, aamiaispäivällinen ja päivällinen) ohjelman mukaan. Minikäänlaiset juomat eivät sisälly hintaan.

3) Kiertomatkat Berlinissä ja Parisissa sekä ohjelman mukainen retkeily Versaillesiin.

4) Kiertomatkat, verot ja pääsymaksut.

5) Saksaa, englantia ja ranskaa puhuva matkaopas koko aikana seurueen saavuttua Berliniin ja sinne palatua. Stettinissä on vastassa opas, joka järjestää henkilö- ja matkatavarakuljetuksen laivasta asemalle ja hotelliin ja päinvastoin paluumatkalla. Osanottajien on itsensä hankittava passit. Finlandia hankkii viseeraukset ja kaikki viisumimaksut sisältyvät tässä tapauksessa hintaan.

Osanotosta on ilmoitettava viimeistään 7 päivää ennen matkalle lähtöä ja passit on lähetettävä samalla kertaa.

728 24

TURISTBYRÅN

FINLANDIA'S

Sällskapsresor 1926.

I. Stockholm.

Från Helsingfors resp. Åbo varje onsdag börjande den 19 Maj.

Onsdag.

Avresa från Helsingfors kl. 1.10 e. m. med järnväg III klass. Ankomst till Åbo 5.27 e. m. Avresa från Åbo 6.15 med ångf. „Mariehamn“. Té ombord.

Torsdag.

Morgonkaffe och frukost ombord. Ankomst till Stockholm omkring kl. 12. Förare möter vid båten och ledsagar sällskapet under hela vistelsen i Stockholm. Efter landstigningen besökes först Kungl. Slottet och Riddarholmskyrkan, varefter en spårvägstur företages till Nordiska Muséet och Skansen. Middag på Berns Salonger. Natten tillbringas ombord.

Fredag.

Morgonkaffe ombord. Kl. 10 besök i Stadshuset samt därefter spårvägstur till Haga med åtföljande spårvägstur genom staden. Lunch å den gamla Bellmanskällaren „Gyldene Freden“. Efter lunchen ledigt. Avresa från Stockholm kl. 6 e. m. Middag ombord.

Lördag.

Morgonkaffe ombord. Ankomst till Åbo omkring kl. 12.

OBS. Återresan kan ske även senare med vilken som helst av ångf. Mariehamns turer från Stockholm under sommarens lopp, men bör envar själv försäkra sig om plats på båten från Stockholm.

Pris Fmk. 1,000:—,

vari inbegripes järnvägsfärd Helsingfors—Åbo & retur i III klass och ångbåtsfärd Åbo—Stockholm & retur i I klass, måltider, entréavgifter, spårvägsturer, tolk etc. enligt ovanstående program. Drycker ingå icke i priset. Obs. För resande, vilka anträda och avsluta resan i Åbo bortfaller självfallet biljettpriiset Helsingfors—Åbo och retur, Fmk. 98:—. Envar deltagare äger själv anskaffa pass. Visum ombesörjes av Finlandia. Avgiften för visum är Fmk. 40:— som icke ingår i priset. Anmälning till deltagande bör ske senast på lördagen före resans anträddande, varvid passet bör bifogas.

II. Reval.

Från Helsingfors varje lördag med ångf. „Ariadne“, börjande den 12 Maj. Återresa med ångf. „Nordland“ (senare „Rügen“).

Lördag.

Avresa från Helsingfors med „Ariadne“. Ankomst till Reval $\frac{1}{2}$ 6 e. m. Färd till hotellet och middag därstädes.

Söndag.

Morgonmål, middag och kvällsvard å hotellet.

Måndag.

Morgonmål. Kl. 10 f. m. avresa från Reval med ångf. „Rügen“. Frukost ombord. Ankomst till Helsingfors kl. 2 e. m.

Pris Fmk. 575:—,

vari inbegripes I klass färd å „Ariadne“ och „Rügen“, rum å hotellet „Goldener Löwe“, „Petersburg“ eller „Room“, samtliga måltider enligt ovanstående program ävensom frukost på „Rügen“ under återresan, förare som mottagar resandena vid ankomsten och står till förfogande för förevisande av Reval's sevärdheter under hela vistelsen, befordring av resedeltagarna från hamnen till hotellet i Reval och tvärtom. Drycker ingå icke i priset. Envar deltagare äger själv anskaffa pass. Visum ombesörjes av Finlandia. Avgiften härför är Fmk. 35:—, som icke ingår i priset. Anmälning till deltagande kan ske t. o. m. torsdag före kl. 4, varvid passet bör bifogas.

III. Berlin.

I samarbete med Mitteleuropeisches Reisebüro, Berlin.

Tur N:o I.

I klass båt, II klass fåg.

Avresa från Helsingfors första gången den 19 Maj samt där-
efter varannan onsdag under hela seglationstiden, om minst 10
deltagare anmäla sig varje gång.

Onsdag.

Kl. 2 e. m. avresa från Helsingfors med ångf. „Nordland“
(senare „Rügen“).

Torsdag.

Till sjöss.

Fredag.

Ankomst till Stettin på förmiddagen. Mottagning av Reederei
Gribels representant, som ombestyr bagagetransporten. Lunch å
Hotel Metropole. 2.03 e. m. avresa till Berlin. Ankomst 4.20 e.m.
(Stettiner Bahnhof). Färd till Hotel Excelsior, Königgrätzerstrasse
112/113, där rum reserverats. Middag å hotellet. Aftonen fri.

Lördag.

Morgonmål på hotellet. Utflykt till Potsdam med bil via Un-
ter den Linden, Brandenburger Tor, Tiergarten, Charlottenburg och
Döberitzer Heerstrasse till Stössensee samt vidare med motorbåt
genom Havel och Wannsee förbi Schloss Babelsberg (Lunch om-
bord) till Potsdam. Vidare med bil: Garnisonkirche, Stadtschloss,
Neues Palais, Schloss Sanssouci, Neuer Garten, Marmor Palais och
till Glienicker Brücke, därifrån färden fortsattes med motorbåt förb
Pfauneninsel till Stössensee samt vidare med bil till utgångspunkten
Middag å hotellet. Aftonen fri.

Söndag.

Morgonmål på hotellet. Rundtur med bil i Berlin, varvid följande
punkter beröras: huvudgatorna, Schlossplatz, Museum-Insel,
Unter den Linden, Brandenburger Tor, Tiergarten, Siegesallee,
Reichstagsgebäude, Schloss Bellevue, Grosser Stern, Schloss Char-
lottenburg, Kaiser Wilhelm Gedächtniskirche etc. Lunch på hotellet.
Eftermiddagen fri. Middag på hotellet.

Måndag.

Morgonmål på hotellet. Museibesök, varvid, efter önskan, följande muséer besökas: Schloss-Museum, Altes och Neues Museum. National-Galerie, Zeughaus, Völkerkunde-Museum. Lunch och middag på hotellet.

Tisdag.

Fri. Samtliga måltider intagas på hotellet.

Onsdag.

Morgonmål på hotellet. Kl. 8 f. m. avresa från Berlin. 10.14 f. m. ankomst till Stettin. Lunch å Hotel Metropole. 4 e. m. avresa från Stettin med ångf. „Ariadne“.

Torsdag.

Till sjöss.

Fredag.

Kl. 2 e. m. Ankomst till Helsingfors.

Pris Fmk. 4,280: —.

Allmänna bestämmelser.

I priset inbegripes:

1) Ångbåtsbiljetter i I klass och järnvägsbiljetter i II klass, person- och handbagagetransport i Stettin och Berlin såväl på ditsom återresan. Evt. överviktsavgifter för bagaget erläggas av deltagarna själva.

2) Full förplägning ombord tur & retur. Rum å hotell „Excelsior“ ett förstklassigt etablissement, samt alla måltider (frukost på morgonen, lunch och middag) enligt programmet. Drycker av vad slag som helst ingå icke i priset.

3) Rundturer i Berlin och till Potsdam programenligt.

4) Drickspengar, skatter och inträdesavgifter.

5) Reseförare under hela tiden i Berlin. I Stettin möter en skild förare, som ombestyr person- & bagagetransporten från båten till stationen, resp. hotellet och omvänt under återresan.

Pass böra deltagarna själva anskaffa. Visum ombesörjes av Finlandia. Kostnaden för visum till Tyskland är Fmk. 50: —, som icke ingår i priset.

Anmälning till deltagande bör ske senast 5 dagar före resans anträdande, varvid passet bör bifogas.

IV. Berlin.

Tur N:o II.

II klass båt och III klass tåg.

Avresa från Helsingfors första gången den 26 Maj samt därefter varannan onsdag under hela seglationstiden om minst 10 deltagare anmäla sig varje gång.

Programmet är f. ö. detsamma som ovanstående, med undantag av att färden sker i II klass båt och III klass tåg samt att hotellvistelsen i Berlin sker å ett billigare, men gott hotell, Kaiserhotel, Friedrichstrasse 176/178.

Pris Fmk. 3,700: —.

De allmänna bestämmelserna äro desamma som för tur N:o I.

V. Berlin, Dresden och sachsiska Schweiz.

I samarbete med Mitteleuropeisches Reisebüro, Berlin.

Tur N:o I.

I klass båt och II klass tåg.

Avresa från Helsingfors första gången den 19 Maj samt sedermera den 9 och 30 Juni, 21 Juli, 11 Augusti och 1 September om minst 10 deltagare anmäla sig varje gång.

Onsdag.

Kl. 2 e. m. avresa från Helsingfors med ångf. „Rügen“.

Torsdag.

Till sjöss.

Fredag.

Ankomst till **Stettin** på förmiddagen. Mottagning av Reederei Gribels representant, som ombestyr bagagetransporten. Lunch å Hotel Metropole. 2,03 e. m. avresa till **Berlin**. Ankomst 4,20 e. m. (Stettiner Bahnhof). Färd till Hotel Excelsior, Königgrätzerstrasse 112/113, där rum reserverats. Middag å hotellet. Aftonen fri.

Lördag.

Morgonmål på hotellet. Utflykt till Potsdam med bil via Unter den Linden, Brandenburger Tor, Tiergarten, Charlottenburg och Döberitzer Heerstrasse till Stössensee samt vidare med motorbåt å Havel och Wannsee, förbi Schloss Babelsberg (Lunch ombord) till Potsdam. Vidare med bil: Garnisonkirche, Stadtschloss, Neues Palais, Schloss Sanssouci, Neuer Garten, Marmor Palais och till Glienicker Brücke, därifrån färden fortsattes med motorbåt förbi Pfaueninsel till Stössensee samt vidare med bil till utgångspunkten. Middag å hotellet. Aftonen fri.

Söndag.

Morgonmål å hotellet. Rundtur med bil i Berlin, varvid följande punkter beröras: huvudgatorna, Schlossplatz, Museum-Insel, Unter den Linden, Brandenburger Tor, Tiergarten, Siegesallée, Reichstagsgebäude, Schloss Bellevue, Grosser Stern, Schloss Charlottenburg, Kaiser Wilhelm Gedächtniskirche etc. Lunch på hotellet. Middag på hotellet. Eftermiddagen fri.

Måndag.

Morgonmål på hotellet. Museibesök, varvid, efter önskan, följande muséer besökas: Schloss-Museum, Altes und Neues Museum, National-Galerie, Zeughaus, Völkerkunde-Museum. Lunch och middag på hotellet.

Tisdag.

Fri. Samtliga måltider intagas på hotellet. 7.01 e. m. avresa med järnväg till Dresden. Ankomst 10.16 på aftonen (Hauptbahnhof). Färd och bagagetransport till Hotel Bristol, där rum reserverats. Aftonen fri.

Onsdag.

Morgonmål å hotellet. Rundtur med bil i Dresden, varvid följande punkter beröras: Ständehaus, Zwinger, Opernhaus, Residenzschloss, Katholische Hofkirche, Alt-Markt, Hauptbahnhof, Reb-nitzer Höhen (slagfält från 1813) Bismarck-Turm, Bismarck-Denkmal, Morrow-Denkmal, Grosser Garten, Stadion, Ausstellungs-Palast, Stübel-Brunnen, Neues Rathaus, Frauenkirche, Synagoge, Finanzministerium, Ministerium des Innern, Zirkus Sarrasani, Albrechtschlösser, Schillerhaus, Drahtseilbahn, Lahmann's Sanatorium (Weisser Hirsch) Luisenhof, Dresdener Heide, Albertplatz m. Schauspielhaus,

Japanisches Palais, Staatsbibliothek, Grünes Gewölbe, Niederlage der Meissner Porzellan-Fabrik och tillbaka till Ständehaus. Lunch å hotellet. På eftermiddagen utflykt med bil till die Bastei, en av glanspunkterna i sachsiska Schweiz. Återfärd till Dresden och middag å hotellet. Aftonen fri.

Torsdag.

Morgonmål på hotellet. Utflykt till Bad Schandau. Ditresa med järnväg, återfärd med båt längs Elbe. Lunch under vägen, middag å hotellet. Aftonen fri.

Fredag.

Morgonmål på hotellet. Förmiddagen fri. Ett besök i Gemäldegalerie rekommenderas. Lunch på hotellet. 2.06 e. m. avresa från Dresden. 5.14 e. m. ankomst till **Berlin**. Middag å Hotel Excelsior. Aftonen fri.

Lördag.

Morgonmål på hotellet. Kl. 8 f. m. avresa från Berlin. Person- och bagagetransport till Stettiner Bahnhof. Ankomst till Stettin 10.14 f. m. Lunch å Hotel Metropole. 4 e. m. avresa från Stettin. med ångf. „Rügen“.

Söndag.

Till sjöss.

Måndag.

Kl. 2 e. m. ankomst till Helsingfors.

Pris Fmk. 5,400: —.

Allmänna bestämmelser.

I priset inbegripes:

1) Ångbåtsbiljetter i I klass och järnvägsbiljetter i II klass, person- och handbagagetransport i Stettin såväl på dit- som återresan. Likaså i Berlin och Dresden. Evt. överviktsavgifter erläggas av deltagarna själva.

2) Full förplägning ombord tur & retur. Rum å hotell „Excelsior“ i Berlin och hotell „Bristol“ i Dresden, båda förstklassiga

etablissement, samtliga måltider (frukost på morgonen, lunch och middag) enligt programmet. Drycker av vad slag som häst ingå icke i priset.

3) Rundturer i Berlin, till Potsdam, i Dresden, till die Bastei och Bad Schandau.

4) Drickspengar, skatter och inträdesavgifter.

5) Reseförare under hela tiden från ankomsten till Berlin. I Stettin möter en skild förare, som ombestyr person- och bagage-transporten från båten till stationen, resp. hotellet och omvärt under återresan.

Pass böra deltagarna själva anskaffa. Visum ombesörjes av Finlandia. Kostnaden för visum till Tyskland är Fmk. 50:—, som icke ingår i priset.

Anmälning till deltagande bör ske senast 7 dagar före resans anträdande, varvid passet bör bifogas.

VI. Berlin, Dresden och sachsiska Schweiz.

Tur N:o II.

II klass båt och III klass tåg.

Avresa från Helsingfors första gången den 26 Maj samt därefter den 16 Juni, 7 och 28 Juli, 18 Augusti och 8 September om minst 10 deltagare anmäla sig varje gång.

Programmet är f. ö. detsamma som ovanstående, med undantag av att färden sker i II klass båt och III klass tåg samt att hotelvistelsen i Berlin och Dresden sker å billigare med goda hotell, Kaiserhotell i Berlin och Hotel Hansa i Dresden.

Pris Fmk. 4,700:—.

De allmänna bestämmelserna äro desamma som för tur N:o I.

VII. Berlin—Paris.

I samarbete med Mitteleuropisches Reisebüro, Berlin.

I klass båt och II klass tåg.

Avresa från Helsingfors första gången den 19 Maj samt därefter den 2 och 23 Juni, 14 och 28 Juli, 18 Augusti och 8 September om minst 10 personer anmäla sig varje gång.

Onsdag.

Kl. 2 e. m. avresa från Helsingfors med ångf. „Nordland“ (senare med ångf. „Rügen“).

Torsdag.

Till sjöss.

Fredag.

Ankomst till Stettin på förmiddagen. Mottagning av Reedere Gribels representant, som ombestyr bagagetransporten. Lunch å Hotel Metropole. 2.03 e. m. avresa till Berlin. Ankomst 4.20 (Stettiner Bahnhof). Färd till Hotel Central, där rum reserverats. Middag å hotellet. Aftonen fri.

Lördag.

Morgonmål på hotellet. Rundtur med bil i Berlin: huvudgatorna, Schlossplatz, Museuminsel, Unter den Linden, Universitätt Brandenburger Tor, Tiergarten, Siegesallée, Reichstagsgebäude Schloss Bellevue, Grosser Stern, Schloss Charlottenburg, Kaiser Wilhelm Gedächtniskirche etc. Lunch på hotellet. Eftermiddagen fri. 9.06 e. m. avresa från Berlin (Bahnhof Friedrichstrasse) till Paris med sovvnagn (till Köln).

Söndag.

Kl 5.33 e. m. ankomst till Paris. Färd till hotel Caumartin, där rum reserverats. Middag å hotellet. Aftonen fri.

Måndag.

Morgonmål på hotellet. Rundtur med bil i Paris: L'Opéra, Boulevards, Madeleine, Avenue du Bois de Boulogne, Place de L'Etoile, Triumfbågen med den okända soldatens grav, Eiffeltornet, Marsfältet, Trocadéro, Invalidhotellet, Napoleons grav, Notre Dame, Hotel de Ville (rådhuset), Panthéon, Sainte Chapelle. La Conciergerie etc. Lunch under vägen, middag å hotellet. Aftonen fri.

Tisdag.

Morgonmål på hotellet. Dagsutflykt med bil till Versailles. Besök i slotten i Versailles och Malmaison, Trianon etc. Lunch i Versailles, middag å hotellet.

Onsdag.

Fri. Samtliga måltider intagas å hotellet.

Torsdag.

Museibesök (Louvre och Luxembourg). Måltiderna å hotellet.

Fredag.

Kl. 8.10 f. m. avresa från Paris (sovvagn från Köln).

Lördag.

Kl. 7.05 f. m. ankomst till Berlin. (Bahnhof Friedrichstrasse) 8 f. m. avresa till Stettin. Ankomst 10.14 f. m. Lunch å Hotel Metropole. Kl. 4 e. m. avresa med ångf. „Rügen“.

Söndag.

Till sjöss.

Måndag.

Kl. 2 e. m. ankomst till Helsingfors.

Pris Fmk. 5,850: —.

Allmänna bestämmelser.**I priset inbegripes:**

1) Ångbåtsbiljetter i I klass och järnvägsbiljetter i II klass, person- och bagagetransport i Stettin såväl på dit som återresan. Likaså i Berlin och Paris. Evt. överviktsavgifter erläggas av deltagarna själva.

2) Full förplägning ombord samt i restaurationsvagnarna under resan Berlin—Paris tur & retur. Rum å Hotel Central i Berlin och Hotel Caumartin i Paris, samtliga måltider (frukost på morgonen, lunch och middag) enligt programmet. Drycker av vad slag som helst ingå icke i priset.

3) Rundturer i Berlin och Paris samt utflykt till Versailles enligt programmet.

4) Drickspengar, skatter och inträdesavgifter.

5) Reseförare under hela tiden från ankomsten till Berlin till återkomsten till Berlin. I Stettin möter skild förare, som ombesörjer person- och bagagetransporten från båten till stationen resp. hotellet och omvänt under återresan. Pass böra deltagarna själva anskaffa. Visum anskaffas av Finlandia och kostnaden för samtliga visa ingå i detta fall i priset.

Anmälning till deltagande bör ske senast 7 dagar före resans anträdande och pass bör samtidigt insändas.